



DIMAX[®] 600 A – Traducteur 8138501

Le contenu de ce manuel traduit du manuel original en anglais est fourni pour une seule utilisation informative, il peut être sujet à changements sans information préalable. L'auteur de cette traduction libre, n'assume, ni responsabilité pour les erreurs ou incohérences du manuel d'origine, ni garantie d'exactitude ou autre. L'utilisateur de ce manuel assume les risques éventuels sous son unique responsabilité. Aucune partie de cette traduction ne peut être reproduite, archivée, transmise ou transcrite sous quelque forme que ce soit. (électronique, mécanique, vocale, etc ...) sans l'autorisation des auteurs.

Notice traduite par goart@free.fr - www.tsrail.new.fr pour [IETB® www.ietb.fr](http://www.ietb.fr)

GENERALITES :

Le boîtier DiMAX 600A traduit toutes les données du système digital LGB MZS II au nouveau format digital de MASSOTH . Cela vous permet de garder tout l'équipement de commande LGB (*commandes 55015 et 55016 sans fil ou non*) et vos dispositifs de rétroaction.

DESCRIPTION :

Jusqu'à maintenant, le système digital original LGB fonctionnait seulement avec 14 pas de vitesse Avec le nouveau protocole digital de Massoth, il est aujourd'hui possible de faire rouler des trains digitalisés avec 14, 28 ou 128 pas de vitesse.

Par ailleurs, si vous souhaitez garder vos composants LGB MTS II (*55015 ou 55016 par exemple*), vous pouvez continuer à les utiliser et augmenter le nombre de pas de vitesse de 14 à 28 ce qui accroît le confort de conduite. Pour bénéficier de cette option, il suffit de :

- Configurer l'option requise de votre centrale DIMAX ;
- Programmer le décodeur de vos machines pour accepter 28 pas de vitesse à l'aide de la centrale DiMAX.

Aucune modification ne doit être apportée au Dimax 600A.

NOTA : La conduite d'une locomotive avec 28 étapes de vitesse, alors que le décodeur est programmé sur 14 pas de vitesse, provoquera un clignotement des feux quel que soit le sens de marche. Cette anomalie est produite en raison d'un chevauchement dans le protocole NMRA. Il est donc important que le décodeur soit correctement programmé pour bénéficier pleinement de cette option. Veuillez examiner la documentation relative aux décodeurs installés dans vos engins pour connaître précisément la valeur à modifier. Voir également la valeur « CV29 » de votre décodeur.

UTILISATION ET RACCORDEMENT :

Jusqu'à six composants LGB MTS II peuvent être reliés au capteur. Avec un boîtier complémentaire DIMAX 600A, il est même possible de relier des articles additionnels. Le capteur vient avec deux câbles déjà installés. Le câble équipé d'une prise de type « téléphone » doit être connecté à l'emplacement prévu à cet effet sur la centrale. Les deux autres fils additionnels (*noirs et blanc*) doivent être reliés à une alimentation d'énergie externe. Faites aussi attention à la tension requise. Très important aussi : Si vous utilisez plusieurs boîtiers dimax 600A en ligne, un seul d'entre eux doit être relié à la centrale. L'adresse numérique du Dimax 600A est toujours 31 .

ALIMENTATION EN ÉNERGIE :

Le DiMAX 600A a besoin d'une alimentation électrique externe fournie par un transformateur. Cette alimentation doit être différente de celle qui alimente la centrale et doit avoir les caractéristiques suivantes :

- Courant alternatif (CA) : ~ de 12 à 18 volts
- Courant continu (DC) 16 à 24 volts
-

NOTES IMPORTANTES :

Le boîtier DiMAX 600A doit seulement être installé à l'intérieur d'un bâtiment, avec des stations digitales «DiMAX ». Il faut aussi que ces stations soient au moins équipées du progiciel 2.0. Evitez les courts-circuits, les chocs, les vibrations. Ce matériel n'est pas étanche, utilisez ce matériel uniquement dans un environnement sec. Protégez-le contre l'humidité et la pluie. Le non-respect de ces règles peut endommager votre matériel.

Massoth garantie pendant une année complète ce produit, mais cela peut varier d'un pays à l'autre en fonction des législations applicables dans chaque état. Le coût du transport de ces produits n'est pas inclus dans la garantie. La garantie n'est pas acquise si le matériel n'est pas utilisé conformément aux instructions fournies.

Ce produit n'est pas un jouet. Il n'est pas approprié aux enfants en dessous de l'âge de 8 ans. Ce produit peut avoir des bords pointus ou des petites pièces. En cas d'utilisation inadéquate, il peut exister un risque de choc électrique ou de pincement. Ne pas laisser cet appareil sans surveillance et/ou à la portée des enfants et/ou des personnes non formées à son usage. Employez seulement ce produit avec les appareils prévus pour son usage, et conformément aux instructions de son manuel.

SERVICE :

Pour plus d'information, aide ou service, contactez votre détaillant ou le fabricant. Le site Web de ce dernier vous donnera des informations détaillées et des documents sur ce produit. En outre une « foire aux questions » est incluse sur son site. Les dernières versions et manuels des logiciels et matériels se trouvent également en accès libre sur ce site. Vous pouvez entrer en contact avec le fabricant de ce produit à l'adresse email ci-après : hotline@massoth.de

FABRICANT :

MASSOTH ELEKTRONIK GMBH
Frankensteiner Str. 28
64342 Seeheim - Malchen
GERMANY
Tel: ++49 (0)6151 35077-0
Fax: ++49 (0)6151 35077-44
eMail: info@massoth.de
hotline@massoth.de
<http://www.massoth.de>

MASSOTH® and DiMAX® are registered trademarks of MASSOTH ELEKTRONIK GMBH, Seeheim, Germany. LGB® is a registered trademark of ERNST PAUL LEHMANN PATENTWERK, Nürnberg, Germany. Other trademarks are property of their respective licensee.
© 2005 by MASSOTH ELEKTRONIK GMBH

Distributeur agréé pour la France : IETB 30, Boulevard de Paris - 13003 Marseille France
Tél + 33 (0) 491 959 755 - Fax + 33 (0) 488 049 457